

Číslo spisu: NBS1-000-053-870

Číslo záznamu: 100-000-267-121

Dátum: 07.01.2021

VYSVETLENIE

informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Verejnému obstarávateľovi, Národnej banke Slovenska so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava (ďalej len „verejný obstarávateľ“) bola dňa 31.12.2020 prostredníctvom elektronického prostriedku, komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE doručená žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, v nadlimitnej zákazke s názvom „**Podpora a údržba IS FINU/HRO**“ zverejnenej v Úradnom vestníku EÚ dňa 07.12.2020 pod číslom 2020/S 238-588507 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 258/2020 pod číslom 44496 - MSS zo dňa 08.12.2020 (ďalej len „žiadosť o vysvetlenie“).

Po podrobnom oboznámení sa so žiadosťou o vysvetlenie Vám verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 48 zákona o verejnom obstarávaní poskytuje nasledujúce vysvetlenie:

Otázka č. 12:

V časti III., bod 13.2. súťažných podkladov je uvedené, že pokiaľ v týchto súťažných podkladoch nie je určené inak, potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku musia byť v ponuke predložené ako oskenované prvopisy/originály alebo ich notárske overené kópie a musia byť k termínu predloženia ponuky platné. Odporúčaný formát PDF s možnosťou vyhľadávania („Document to Searchable PDF File“). Zároveň v časti IV., bod 20.5 súťažných podkladov je uvedené, že v predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované **naskenované doklady a dokumenty** („Document to searchable PDF File“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1 k časti A.3 KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA týchto súťažných podkladov. **Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie predmetných bodov súťažných podkladov, a to konkrétne či aj s prihliadnutím na opatrenia súvisiace s Covid-19, ktoré v súčasnosti kladú veľký dôraz a prioritizujú elektronickú formu komunikácie, umožní verejný obstarávateľ predložiť požadované dokumenty, ktoré majú byť súčasťou ponuky, aj v elektronickej forme podpísané zaručeným elektronickým podpisom (ZEP) alebo ako elektronický dokument vyhotovený postupmi a prostriedkami zaručenej elektronickej konverzie? V prípade, že takýto spôsob verejný obstarávateľ umožní, tak si dovoľujeme požiadať o zohľadnenie tejto zmeny v súťažných podkladoch.**

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady, časť III. bod 13.2 nasledovne:

Pokiaľ v týchto súťažných podkladoch nie je určené inak, potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku musia byť v ponuke predložené ako oskenované prvopisy/originály alebo ich notárske overené kópie a musia byť k termínu predloženia ponuky platné. Odporúčaný formát PDF s možnosťou vyhľadávania („Document to Searchable PDF File“).

Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi predložiť elektronickú verziu požadovaných dokladov podpísanú kvalifikovaným elektronickým podpisom. V takomto prípade musia byť súčasťou elektronickej verzie ponuky.

Verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady, časť IV. bod 20.5 nasledovne:

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady a dokumenty („Document to searchable PDF File“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1 k časti A.3 *KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA* týchto súťažných podkladov.

Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi predložiť elektronickú verziu požadovaných dokladov podpísanú kvalifikovaným elektronickým podpisom. V takomto prípade musia byť súčasťou elektronickej verzie ponuky.

Otázka č. 13:

V časti III., bod 16.4.4 súťažných podkladov je uvedené, že doklad o bankovej záruke alebo o poistení záruky musí byť predložený v ponuke uchádzača. Uchádzač originál dokladu o bankovej záruke alebo o poistení záruky predkladá **(okrem skenu v odporúčanom formáte „PDF“ v systéme JOSEPHINE) aj v listinnej podobe** prostredníctvom pošty alebo iného doručovateľa v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa. Uchádzač vloží originál bankovej záruky alebo poistenia záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže „Podpora a údržba IS FINU/HRO“ a s poznámkou „NEOTVÁRAŤ“. **Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie predmetného bodu súťažných podkladov, a to konkrétne či aj s prihliadnutím na opatrenia súvisiace s Covid-19, ktoré v súčasnosti kladú veľký dôraz a prioritizujú elektronickú formu komunikácie, umožní verejný obstarávateľ predložiť doklad o bankovej záruke alebo o poistení záruky v elektronickej forme podpísané zaručeným elektronickým podpisom (ZEP) alebo ako elektronický dokument vyhotovený postupmi a prostriedkami zaručenej elektronickej konverzie, pričom v takom prípade by nebolo potrebné predkladať doklad o bankovej záruke alebo poistení záruky v listinnej podobe? V prípade, že takýto spôsob verejný obstarávateľ umožní, tak si dovoľujeme požiadať o zohľadnenie tejto zmeny v súťažných podkladoch.**

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady, bod 16.4.4 nasledovne:

Doklad o bankovej záruke alebo o poistení záruky musí byť predložený v ponuke uchádzača. Uchádzač originál dokladu o bankovej záruke alebo o poistení záruky predkladá (okrem skenu v odporúčanom formáte „PDF“ v systéme JOSEPHINE) aj v listinnej podobe prostredníctvom pošty alebo iného doručovateľa v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa. Uchádzač vloží originál bankovej záruky alebo poistenia záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže „Podpora a údržba IS FINU/HRO“ a s poznámkou „NEOTVÁRAŤ“.

Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi predložiť elektronickú verziu bankovej záruky alebo o poistení záruky podpísanú kvalifikovaným elektronickým podpisom. V takomto prípade musia byť súčasťou elektronickej verzie ponuky a nie je potrebné doklad o bankovej záruke alebo o poistení záruky v listinnej podobe doručovať na adresu verejného obstarávateľa.

Otázka č. 14:

V časti III., bod 17.2.10 súťažných podkladov je uvedené, že ponuka **musí obsahovať** tieto doklady a dokumenty:

- doklady a dokumenty, iné písomnosti prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky uvedených v časti B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY týchto súťažných podkladov alebo iné doklady, dokumenty,

iné písomnosti alebo iné informácie, ktoré uchádzač považuje za účelné priložiť k ponuke a nemajú vplyv na vyhodnotenie ponúk.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v súvislosti s povinným obsahom ponuky uchádzača, si dovoľujeme požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie predmetného bodu súťažných podkladov, konkrétne o vysvetlenie, aké konkrétne doklady a dokumenty je každý uchádzač povinný predložiť za účelom preukázania splnenia požiadaviek na predmet zákazky?

Odpoveď:

Ponuka uchádzača musí obsahovať doklady a dokumenty, iné písomnosti prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky, len ak ich verejný obstarávateľ požaduje v časti B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY súťažných podkladov. Ak uchádzač považuje za účelné priložiť k ponuke iné doklady, dokumenty, iné písomnosti alebo iné informácie, ktoré nemajú vplyv na vyhodnotenie ponúk môže tak urobiť.

Ing. Jaroslav Mikla
výkonný riaditeľ úseku hospodárskych služieb a bezpečnosti